

# HATÁROZATOK

## A TANÁCS (KKBP) 2023/920 HATÁROZATA

(2023. május 4.)

### a grúz védelmi erők támogatása céljából az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére és 41. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat <sup>(1)</sup> létrehozta az Európai Békekeretet a Szerződés 21. cikke (2) bekezdésének c) pontja értelmében a béke megőrzésére, a konfliktusok kialakulásának megelőzésére és a nemzetközi biztonság erősítésére irányuló, a közös kül- és biztonságpolitika keretébe tartozó uniós fellépések tagállamok általi finanszírozása céljából. Így különösen, a (KKBP) 2021/509 határozat 1. cikkének (2) bekezdése alapján az Európai Békekeretet támogatási intézkedések – mint például a harmadik államok, valamint regionális és nemzetközi szervezetek katonai és védelmi vonatkozású kapacitásainak megerősítésére irányuló fellépések – finanszírozására kell használni.
- (2) Az Európai Unió kül- és biztonságpolitikára vonatkozó, 2016. évi globális stratégiája a következő célkitűzéseket határozta meg: a biztonság és a védelem megerősítése, az Uniótól keletre fekvő államok és társadalmak rezilienciájába való beruházás, integrált konfliktus- és válságkezelési megközelítés kidolgozása, együttműködésen alapuló regionális szerveződések előmozdítása és támogatása, valamint a nemzetközi jogon alapuló globális kormányzás megerősítése, beleértve az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak való megfelelést.
- (3) Az Unió 2022. március 21-én jóváhagyta a stratégiai iránytűt, amelynek célja, hogy az Unió erősebb és cselekvőképebb biztonságszolgáltatóvá váljon többek között azáltal, hogy az Európai Békekeret fokozottabb igénybevétele révén támogatja a partnerek védelmi képességeit.
- (4) Az Unió elkötelezett egy erős, független és virágzó Grúziát támogató, az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamai, másrészt Grúzia közötti társulási megállapodáson <sup>(2)</sup> (a továbbiakban: a társulási megállapodás) – így többek között a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térségen – alapuló szoros kapcsolat iránt, valamint a politikai társulás és a gazdasági integráció előmozdítása iránt, miközben határozottan támogatja Grúzia területi integritását a nemzetközileg elismert határain belül. A társulási megállapodás 5. cikke értelmében az Uniónak és Grúziának intenzívebb párbeszédet és együttműködést kell folytatniuk, és elő kell mozdítaniuk a fokozatos konvergenciát a kül- és biztonságpolitika területén, beleértve a közös biztonság- és védelempolitikát (KBVP) is, és foglalkozniuk kell különösen a konfliktusmegelőzés, a békés konfliktusmegoldás és a válságkezelés, a regionális stabilitás, a leszerelés, a nonprolifерáció, a fegyverzet-ellenőrzés és az exportellenőrzés kérdéseivel.
- (5) Az Unió elismeri Grúzia fontos hozzájárulását az Unió közös biztonság- és védelempolitikájához, beleértve Grúzia folytatódó hozzájárulását a KBVP válságkezelési missziókhöz a Közép-afrikai Köztársaságban és a Mali Köztársaságban.

<sup>(1)</sup> A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o.).

<sup>(2)</sup> HL L 261., 2014.8.30., 4. o.

- (6) A (KKBP) 2021/2134 tanácsi határozatra <sup>(3)</sup> és a (KKBP) 2022/2352 tanácsi határozatra <sup>(4)</sup> építve e határozattal az Unió továbbra is elkötelezetten támogatja a grúz védelmi erők kapacitásainak megerősítését a kiemelten szükséges területeken.
- (7) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) 2023. február 8-án kérelmet kapott Grúziától arra vonatkozóan, hogy az Unió nyújtson segítséget a grúz védelmi erőknek olyan kulcsfontosságú felszerelések beszerzésében, amelyekkel megerősíthetik mérnöki, vezetési és irányítási, egészségügyi, kibervédelmi és logisztikai egységeik kapacitását.
- (8) A támogatási intézkedéseket a (KKBP) 2021/509 határozatban meghatározott elveket és követelményeket figyelembe véve és különösen a 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspontnak <sup>(5)</sup> megfelelően, továbbá az Európai Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtásáról szóló szabályokkal összhangban kell végrehajtani.
- (9) A Tanács megerősíti aziránti eltökéltségét, hogy – az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmányának, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának és a nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak megfelelően – megvédje, előmozdítsa és érvényre juttassa az emberi jogokat, az alapvető szabadságokat és a demokratikus elveket, valamint megerősítse a jogállamiságot és a jó kormányzást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

### Létrehozás, célkitűzések, hatály és időtartam

(1) A Tanács létrehozza az Európai Békekeret keretében finanszírozandó támogatási intézkedést (a továbbiakban: a támogatási intézkedés), amelynek kedvezményezettje Grúzia (a továbbiakban: a kedvezményezett).

(2) A támogatási intézkedés célja, hogy a nemzetbiztonságnak, a stabilitásnak és a védelmi ágazat rezilienciájának fokozása érdekében hozzájáruljon a grúz védelmi erők kapacitásainak megerősítéséhez, az Unió Grúziával kapcsolatos általános politikájával összhangban. Az Európai Békekeret által nyújtott korábbi támogatásra építve a támogatási intézkedés lehetővé fogja tenni a grúz védelmi erők számára, hogy fokozzák az operatív hatékonyságot, gyorsítsák az uniós szabványoknak és interoperabilitásnak való megfelelést, és ezáltal jobb védelmet biztosítsanak a polgári lakosságnak válságok és veszélyhelyzetek esetén. A támogatási intézkedés erősíteni fogja továbbá Grúzia kapacitását az uniós katonai KBVP-missziókban és -műveletekben való részvétel tekintetében is.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott célkitűzés elérése érdekében a támogatási intézkedés finanszírozza a következő, nem halálos erő célba juttatására tervezett felszerelések, készletek és szolgáltatások – többek között kérésre a felszerelésekkel kapcsolatos képzés – biztosítását a grúz védelmi erőknek a támogatási intézkedés keretében támogatott egységei számára:

- a) mérnöki felszerelések;
- b) mobilitási felszerelések a tüzérség számára;
- c) orvosi felszerelések;
- d) kibervédelmi felszerelések;
- e) logisztikai felszerelések.

(4) A támogatási intézkedés időtartama az engedélyezésre jogosult tisztviselőként eljáró, a támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető és az e határozat 4. cikkének (2) bekezdésében említett szervezetek közötti első szerződésnek a (KKBP) 2021/509 határozat 32. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban történő megkötése napjától számított 36 hónap.

<sup>(3)</sup> A Tanács (KKBP) 2021/2134 határozata (2021. december 2.) a grúz védelmi erők támogatása céljából az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről (HL L 432., 2021.12.3., 55. o.).

<sup>(4)</sup> A Tanács (KKBP) 2022/2352 határozata (2022. december 1.) a grúz védelmi erők támogatása céljából az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről (HL L 311., 2022.12.2., 145. o.).

<sup>(5)</sup> A Tanács 2008/944/KKBP közös álláspontja (2008. december 8.) a katonai technológia és felszerelések kivitelének ellenőrzésére vonatkozó közös szabályok meghatározásáról (HL L 335., 2008.12.13., 99. o.).

## 2. cikk

### Pénzügyi rendelkezések

- (1) A támogatási intézkedéssel kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg 30 000 000 EUR.
- (2) Valamennyi kiadást a (KKBP) 2021/509 határozattal, valamint az Európai Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtásáról szóló szabályokkal összhangban kell kezelni.

## 3. cikk

### A kedvezményezettel kötött megállapodások

- (1) A főképviselő megkötöi a szükséges megállapodásokat a kedvezményezettel, hogy biztosítsa a kedvezményezett megfelelését az e határozat által a támogatási intézkedés keretében történő támogatásnyújtás feltételeként megállapított követelményeknek és feltételeknek.
- (2) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak olyan rendelkezéseket is tartalmazniuk kell, amelyek kötelezik a kedvezményezettet a következők biztosítására:
  - a) a grúz védelmi erők egységeinek megfelelése a releváns nemzetközi jognak, különös tekintettel az emberi jogok nemzetközi jogára és a nemzetközi humanitárius jogra;
  - b) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök megfelelő és hatékony felhasználása azon célokra, amelyekre azokat rendelkezésre bocsátották;
  - c) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök kielégítő karbantartása a teljes életciklusuk alatti felhasználhatóságuk és operatív rendelkezésre állásuk biztosítása érdekében;
  - d) annak szavatolása, hogy a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök az életciklusuk végén ne vesszenek el, illetve a Békekeret (KKBP) 2021/509 határozat alapján létrehozott bizottságának beleegyezése nélkül ne ruházzák át azokat a megállapodásokban azonosítottaktól eltérő személyekre vagy szervezetekre.
- (3) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk a támogatási intézkedés keretében nyújtott támogatás azon esetben történő felfüggesztéséről és megszüntetéséről, ha a kedvezményezetről megállapítást nyer, hogy megsértette a (2) bekezdésben meghatározott kötelezettségeket.

## 4. cikk

### Végrehajtás

- (1) A főképviselő felel e határozatnak a (KKBP) 2021/509 határozattal és az Európai Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtásáról szóló szabályokkal összhangban történő végrehajtásának biztosításáért, összhangban az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésekre irányuló szükséges intézkedések és ellenőrzések értékelésére és azonosítására vonatkozó integrált módszertani kerettel.
- (2) Az 1. cikk (3) bekezdésében említett tevékenységek végrehajtását a következők végzik:
  - a) a Központi Projektirányítási Ügynökség az 1. cikk (3) bekezdésének a), b), c) és e) pontja tekintetében; valamint
  - b) az e-Kormányzati Akadémia (e-Governance Academy) az 1. cikk (3) bekezdésének d) pontja tekintetében.

## 5. cikk

### Nyomon követés, ellenőrzés és értékelés

- (1) A főképviselő nyomon követi, hogy a kedvezményezett megfelel-e a 3. cikkben meghatározott kötelezettségeknek. E nyomon követésnek információkkal kell szolgálnia a (3) cikkkel összhangban meghatározott kötelezettségek megsértésének kontextusáról és kockázatairól, valamint hozzá kell járulnia annak megelőzéséhez, hogy a grúz védelmi erőknek a támogatási intézkedés keretében támogatott egységei ilyen jogsértéseket kövessenek el, ideértve az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak a megsértését.

- (2) A felszerelés és készletek leszállítás utáni ellenőrzését a következőképpen kell megszervezni:
- a) a szállítás ellenőrzése, amelynek során a végfelhasználó erőknél a tulajdonjog átruházásakor teljesítésigazolásokot kell aláírniuk;
  - b) leltárjelentés, amelynek során a kedvezményezettnek évente jelentést kell tennie a megjelölt tételek leltárjáról mindaddig, amíg a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) megítélése szerint ilyen jelentéstételre már nincs szükség;
  - c) helyszíni vizsgálatok, amelynek során a kedvezményezettnek a főképviselő számára hozzáférést kell biztosítania, hogy kérésre helyszíni ellenőrzést végezhesen.
- (3) A főképviselő a támogatási intézkedés befejezését követően végső értékelést végez annak felmérése céljából, hogy a támogatási intézkedés hozzájárult-e az 1. cikk (2) bekezdésében meghatározott cél eléréséhez.

#### 6. cikk

### Jelentéstétel

A végrehajtási időszak alatt a főképviselő a (KKBP) 2021/509 határozat 63. cikkével összhangban hathavonta jelentést nyújt be a PBB-nek a támogatási intézkedés végrehajtásáról. A támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető rendszeresen tájékoztatja a Békekeret (KKBP) 2021/509 határozattal létrehozott bizottságát – az említett határozat 38. cikkével összhangban – a bevételek és kiadások végrehajtásáról, többek között tájékoztatást nyújtva az érintett beszállítókról és alvállalkozókról.

#### 7. cikk

### Felfüggesztés és megszüntetés

- (1) A PBB dönthet úgy, hogy a (KKBP) 2021/509 határozat 64. cikkével összhangban részben vagy egészben felfüggeszti a támogatási intézkedés végrehajtását.
- (2) A PBB azt is ajánlhatja, hogy a Tanács szüntesse meg a támogatási intézkedést.

#### 8. cikk

### Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 4-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
J. BORRELL FONTELLES